



THE ONTARIO COLLEGE OF FAMILY PHYSICIANS

A CHAPTER OF THE COLLEGE OF FAMILY PHYSICIANS OF CANADA

357 BAY STREET, MEZZANINE
TORONTO, ONTARIO M5H 2T7
TEL: 416-867-9646
FAX: 416-867-9990

EMAIL: ocfp@cfpc.ca
WEBSITE: www.ocfp.on.ca

August 30, 2002

374

DC2.10

Projet d'optimisation et d'ajout d'un procédé thermique de traitement de sols et d'autres matières contaminées à Saint-Ambroise

6212-03-128

Ms. Ariane Heisey
Special Projects Officer
Environmental Assessment and Approvals Branch
Ministry of Environment and Energy
2 St. Clair Avenue West, Floor 12A
Toronto ON M4L 1L5

Dear Ms. Heisey:

It has come to our attention that an incineration project is being proposed in the town of Kirkland Lake of Temiskaming. On behalf of the Ontario College of Family Physicians' (OCFP) Environmental Health Committee, I would like to express my serious concern regarding the approval by the Ministry of Environment and Energy to allow incineration of foreign waste material on Canadian territory at the expense of the health and well-being of the citizens of Canada.

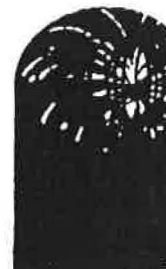
Any incineration of waste is highly opposed and considered environmentally unsound by environmentally conscious groups. Waste that is already laden with hazardous material, such as that being imported from Mexico and the USA is even more unacceptable. The inevitable contamination of residential, farm and wilderness land with PCB's, dioxins, furans and heavy metals (to name a few) will adversely effect the health of the people, animal life and vegetation. Bennett Environmental Inc. and any other company, for that matter, which engages in such actions will be regarded by physicians at large, as having a direct attack on the health of the public, putting citizens at risk, especially those who are children, aged, infirm, pregnant (with emphasis on the fetus) and infants who are breast-fed.

As physicians, we strongly oppose this plan and urge you to do so also. We ask you to decline the approval of this project and consider promoting safer alternatives, and thereby set a precedent, for the sake of the people of Temiskaming, all of Canada and for other countries.

Respectfully,

Riina Bray, BAsC, MSc, MD, CCFP
Chair, Environmental Health Committee

RB/gd



Le 30 août 2002

Madame Ariane Heisey

Projets spéciaux

Département des évaluations et des acceptations environnementales

Ministère de l'Environnement et de l'Énergie

2 St -Clair Avenue Ouest, Étage 12 A

Toronto, ON

M4L 1L5

Chère Madame Heisey :

Nous avons été mis au courant qu'un projet d'incinération est entrain d'être proposé dans la ville de Kirkland Lake au Témiscamingue. De la part du comité de la santé environnementale du Collège des Médecins de Famille de l'Ontario (OCFF), j'aimerais vous faire part de mon désarroi concernant l'approbation par le Ministère de l'Environnement et de l'Énergie de permettre l'incinération de déchets étrangers sur le territoire canadien aux dépens de la santé et du bien-être des citoyens du Canada.

Nous nous opposons sans contredit à tout projet d'incinération de déchets et nous considérons que ce n'est pas sain pour l'environnement selon les groupes consciencieux de l'environnement. Des déchets qui sont déjà faits de matériaux dangereux tels que ceux qui sont importés du Mexique et des Etats-Unis, c'est encore plus inacceptable. La contamination inévitable du territoire résidentiel, des fermes et de la vie sauvage avec de BPC, des dioxines, des furannes et des métaux lourds (pour n'en nommer que quelques-uns) aurait un effet négatif sur la santé des gens, sur la vie animale et sur la végétation. Bennett Environmental Inc. et tout autre compagnie qui s'engage à faire de telles actions seront vues par les médecins au sens large, comme attaquant directement la santé du public, mettant les citoyens à risque, en particulier les enfants, les aînés, les handicapés, les femmes enceintes (avec une emphase sur le fœtus) et les bébés qui sont allaités.

En tant que médecins, nous nous opposons très fermement à ce projet et nous vous suggérons fortement de faire pareil. Nous vous demandons également de refuser l'approbation de ce projet et nous vous demandons aussi de considérer la promotion d'alternatives plus sécuritaires, en faisant ainsi ce sera un précédent, pour la santé des gens du Témiscamingue et pour le Canada et les autres pays.

Avec respect,

Riina Bray, BaSc, MSc, MD, CCFP

Président (e) du comité de la santé environnementale

N.B. La traduction vient de nous (rrccse).